

# La Saison

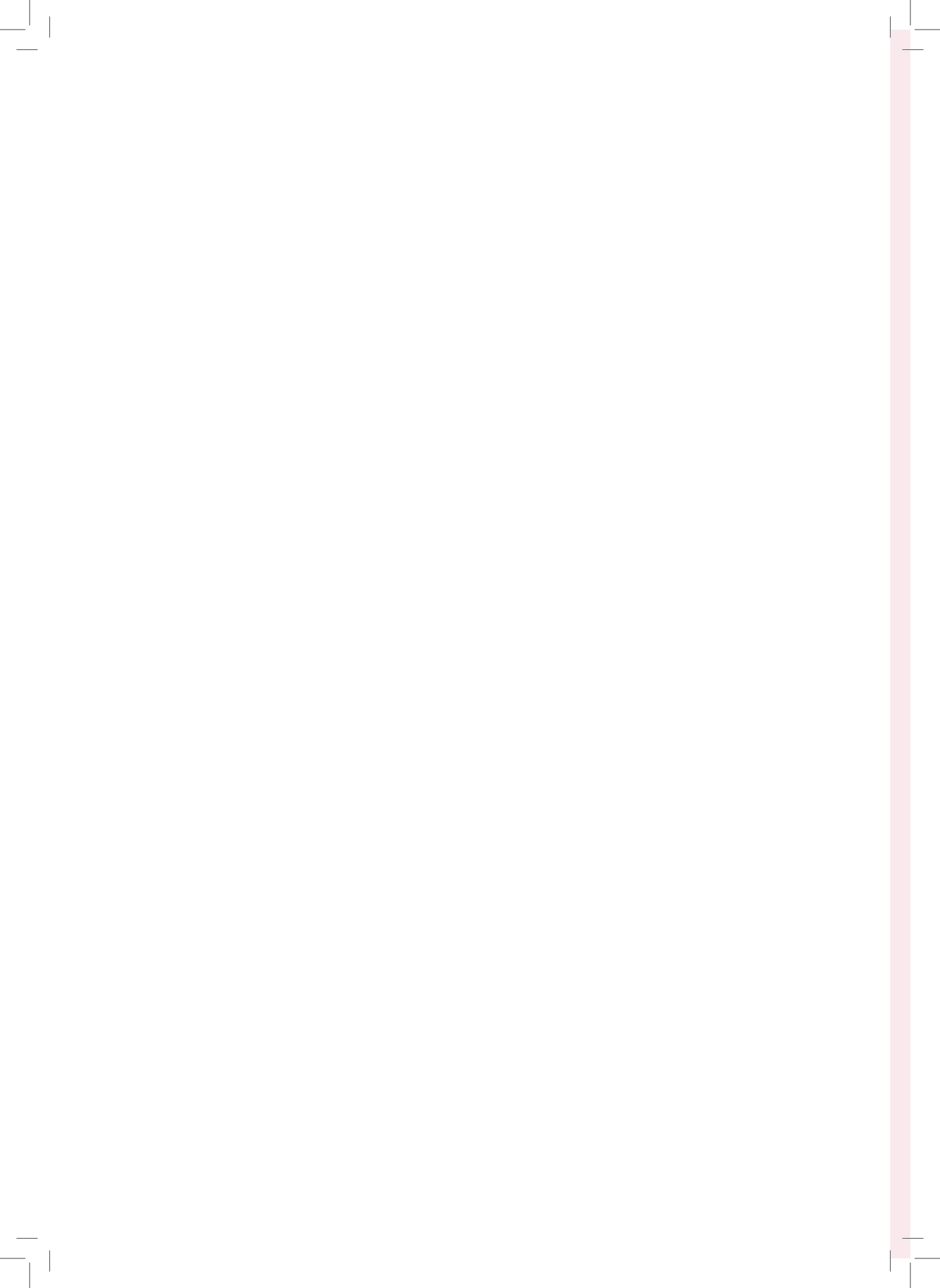
2022 - 2023  
Programme



Chœur  
& Orchestre

**SI** / les Siècles  
Romantiques / Jean-Philippe  
Dubor

Jean-Philippe  
Dubor



# Les Siècles Romantiques

Saison  
2022 - 2023

Programme

## Chœurs d'opéras romantiques Verdi - Wagner

Chapelle  
de la Trinité

**20.09.22**  
20H00

Chœur Les Siècles Romantiques  
Landry Chosson, piano

## Les Ruines d'Athènes de Beethoven

Ouverture d'Egmont, extraits  
de la cantate pour la mort de Joseph II

Chapelle  
de la Trinité

**17.11.22**  
20H00

Chœur, solistes, orchestre

Création coup de cœur

## Le Récital - Voyage initiatique

Salle Molière

**17.01.23**  
20H00

Karl Laquit, ténor, contre-ténor et haute-contre  
Landry Chosson, piano

## Concert symphonique Schumann

Concerto pour violoncelle en la mineur  
Ouverture de Manfred  
4<sup>ème</sup> symphonie en ré mineur

Chapelle  
de la Trinité

**11.05.23**  
20H00

Orchestre Les Siècles Romantiques  
Nicolas Seigle, violoncelle

# Les Siècles Romantiques

L'ensemble



## Il était une fois

Un chœur de 25 à 40 chanteurs, un orchestre modulable de 30 à 60 musiciens selon les œuvres, tel est le « corps » de cet ensemble original, au service du répertoire romantique.

Audace, ambition, détermination et passion, sont les valeurs qui définissent le caractère unique des Siècles Romantiques. Cette formation, entièrement professionnelle, portée par Jean-Philippe Dubor initie le plus grand nombre aux œuvres du XIX<sup>ème</sup>, sublimant les « joyaux » oubliés et apportant un regard neuf aux grands standards romantiques.

Incarné par des musiciens professionnels passionnés, cet ensemble vous propose une relecture personnelle des grandes fresques du répertoire, vous garantissant frissons et émotions.

Au cœur de cette rencontre artistique avec le public, émane une réelle ambition de partage et d'envie de rendre la musique accessible à tous. Dans cette optique, Jean-Philippe Dubor collabore avec Culture Pour Tous et intervient à l'ESAT Hélène Rivet ainsi qu'auprès d'un public scolaire en milieu défavorisé.

Soutenus par ses mécènes engagés, entreprises et particuliers, Les Siècles Romantiques présentent un modèle singulier de fonctionnement.

Les Siècles Romantiques se produisent à Lyon dans le cadre unique de La Chapelle de la Trinité et à l'extérieur dans les grands festivals tels que La Chaise-Dieu, Les Nuits Musicales d'Uzès, Le Festival de Musique de Besançon etc ...

# Jean-Philippe Dubor

Biographie



Ce qu'il y a de plus frappant chez Jean-Philippe Dubor, c'est une forme de constance, de logique qui le mène aujourd'hui à être reconnu comme un spécialiste incontournable du répertoire romantique (sacré, profane et lyrique), dirigeant les œuvres avec inspiration, en fin connaisseur des couleurs de l'orchestre et de la voix humaine.

Initié dès le plus jeune âge à la musique (piano et orgue) il se plie à son attirance pour la voix humaine et cède à sa passion pour la direction « Chœur et Orchestre », d'où la naissance, en 1991 de son propre ensemble. Son acte fondateur sera la première création française du Requiem de Bomtempo qui sera suivie d'une vingtaine de créations qui ont enchanté mélomanes et néophytes au même titre que les programmes dits « tout public ».

L'an 2000 verra sa consécration « grand public » lorsque la Ville de Lyon lui confie la direction du concert du passage au nouveau millénaire à la tête de 200 choristes et instrumentistes, devant plus de 40 000 spectateurs.  
Jean-Philippe Dubor et Les Siècles

---

## Les Siècles Romantiques

---

Romantiques ont été choisis en 2016 par TF1 pour une captation audiovisuelle de Carmina Burana de Carl Orff dans le cadre somptueux de la Cour du Duché d'Uzès, diffusée la nuit de Noël. En 2017, Jean-Philippe Dubor a dirigé un concert lors des nuits musicales du château d'Uzès, sous le patronage du prince Albert II de Monaco

Jean-Philippe Dubor dévoile sur scène une communion artistique exceptionnelle entre le chœur, les solistes et l'orchestre. Cette connivence, ressentie par le public, permet aux artistes de s'épanouir individuellement et de faire grandir la formation.

Après des Siècles Romantiques, le chef poursuit, avec une ambition renouvelée, son engagement total pour trouver l'émotion vraie, gagnant ainsi la reconnaissance des musicologues et critiques musicaux. Ceux-ci reconnaissent en lui l'authenticité d'un parcours atypique, un engagement total et une intuition réelle pour trouver l'émotion vraie, entre sensualité et spiritualité.



# Chœurs d'opéras romantiques Verdi – Wagner

Chapelle  
de la Trinité

---

Chœur Les Siècles Romantiques  
Landry Chosson, piano

---

**20.09.22**  
**20H00**

« Verdi, Wagner :  
l'impossible rencontre ? »

---

1813 : naissance des deux géants de l'opéra du XIX<sup>ème</sup>, l'italien Giuseppe Verdi et l'allemand Richard Wagner. Deux compositeurs dont les pays furent secoués par des guerres et des révolutions comparables ... et pourtant deux personnalités si différentes !

Tandis que le Saxon (Wagner), poursuit son idéal messianique, l'Italien (Verdi), est pour le moins intrigué par son encombrant rival. Chacun son public : à Wagner les littéraires, les intellectuels et les amateurs de musiques du XX<sup>ème</sup> siècle. A Verdi les fous du lyrisme et des grandes voix, les amateurs d'émotions fortes.

Verdi est un terrien, pragmatique qui a progressé dans son art pour mieux plaire à son public.

Wagner est un intellectuel, un penseur qui a toujours exprimé le besoin d'écrire des livres entiers pour justifier sa démarche de création d'un « Art total ».

Chacun a son temple musical : la Scala de Milan pour Verdi, et le Théâtre de Bayreuth pour Wagner, mais tous deux font salle pleine.





# Les Ruines d'Athènes de Beethoven

Chapelle  
de la Trinité

**Ouverture d'Egmont, extraits  
de la cantate pour la mort de Joseph II**

Choeur, solistes, orchestre

Création coup de coeur

**17.11.22**  
**20H00**

« Un langage « moins corseté », plus libre,  
plus inventif. Bref un Beethoven qui « se lâche » ...  
pour notre plus grand bonheur. »

## **OUVERTURE D'EGMONT**

Si Egmont fait partie des célèbres ouvertures d'orchestre de Beethoven, il n'en est malheureusement pas de même pour ses cantates profanes et musiques de scène, très souvent considérées à tort comme des pièces mineures ! ... terrible injustice car elles ont pourtant servi de laboratoire d'essai pour ce dernier qui opte pour un langage moins « corseté », plus libre, plus inventif... Bref, un Beethoven qui « se lâche »... pour notre plus grand bonheur !

## **CANTATE POUR LA MORT DE L'EMPEREUR JOSEPH II**

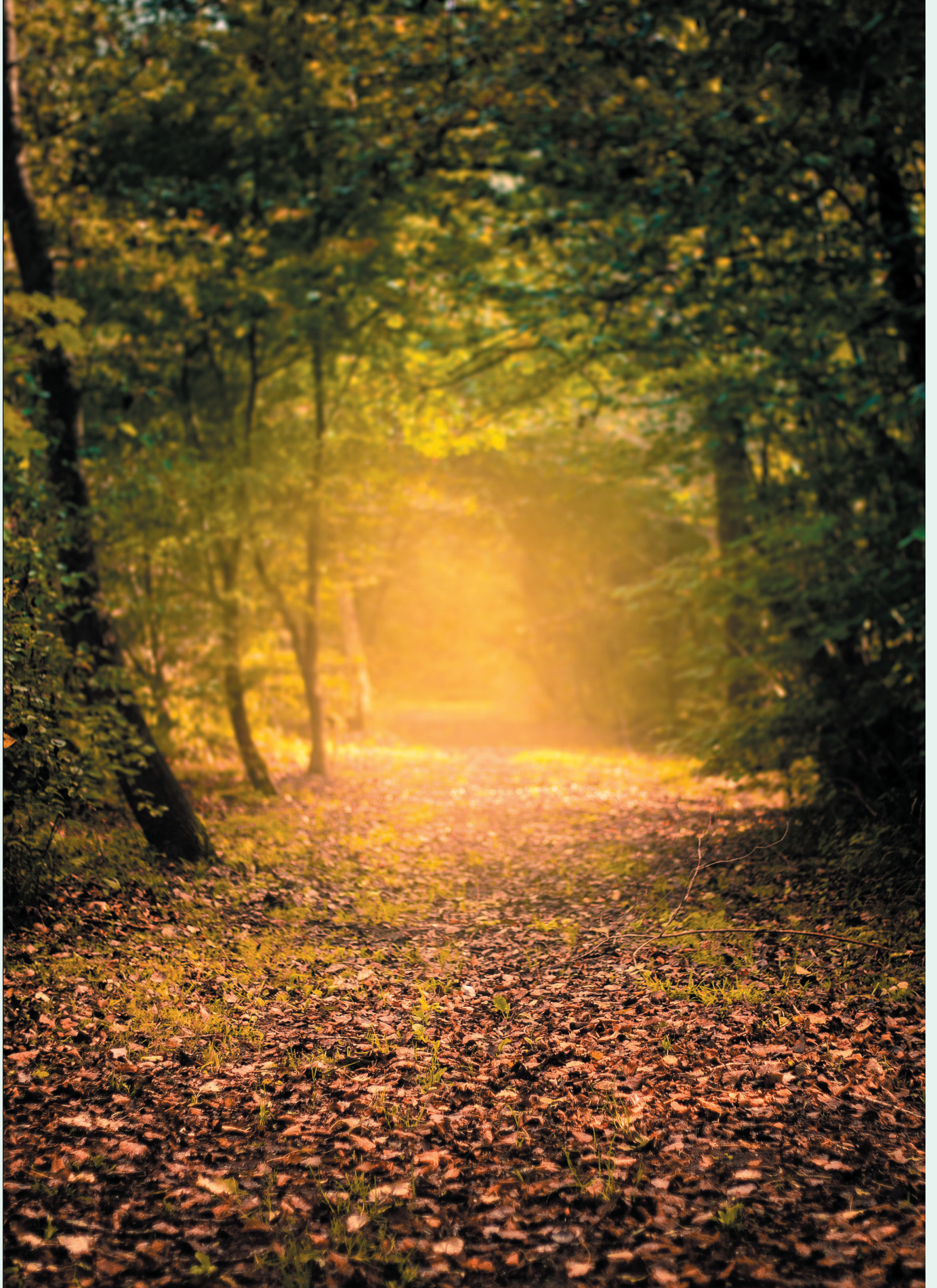
La mort de l'impératrice Marie-Thérèse et l'avènement de son fils Joseph II en 1780 inaugure une décennie de réformes éclairées d'une portée considérable à Vienne et dans tout le Saint-Empire ; réformes très profitables au peuple autrichien et défavorables à la noblesse et haut-clergé, qui seront annulées à la mort de Joseph II en 1790. La « décennie josephiste » n'en fut pas moins l'une des plus brillantes de l'histoire de la capitale

impériale et correspond scrupuleusement à la décennie viennoise d'un certain Wolfgang Amadeus Mozart de 1781 à sa mort en 1791...

Jamais jouée du vivant de l'auteur, cette cantate apparaît néanmoins comme une des œuvres majeures du jeune Beethoven forte d'une maturité remarquable chez un compositeur de 20 ans.

## **LES RUINES D'ATHÈNES**

Pendant l'été 1811, Beethoven reçoit la commande de deux musiques de scène Le Roi Etienne et Les Ruines d'Athènes, toutes deux d'après un texte d'August Kotzebue, destinées à l'inauguration du nouveau théâtre allemand de Pest. Beethoven répond favorablement à cette demande officielle sans remettre en question le contenu politique de ce sujet allégorique qui mêle les figures antiques de Minerve et Mercure aux grecs réduits en esclavage et du peuple turc ridiculisé. Outre le langage du Beethoven de la maturité, on trouve ainsi de très fréquentes influences vocales et instrumentales orientalisantes (Turqueries) pourtant bien rares chez ce dernier.



# Le Récital – Voyage initiatique

Salle Molière

---

Karl Laquit, ténor, contre-ténor et haute-contre  
Landry Chosson, piano

---

**17.01.23**  
**20H00**

« Un voyage initiatique original qui entrainera  
chacun d’entre nous sur un « territoire oublié »,  
telle une madeleine de Proust »

---

## RÉFLEXION SUR UN RÉCITAL...

L'idée de ce récital a émergé lors d'un bouleversement émotionnel comme nous en connaissons tous au cours de notre vie.. À partir du moment où la conscience se libère des carcans dans lesquels elle est enfermée, l'attente d'une libération plus ou moins opportune au contact d'un autre environnement se révèle rapidement pour éclore comme une rose un matin de printemps. De la plus profonde des tristesses à la plus grande expression de la joie, en passant par la colère et tous les autres sentiments que nous pouvons exprimer, l'humain se construit au fur et à mesure des « épreuves » que la vie aura pu lui soumettre. De l'enfant sortant du ventre de sa mère jusqu'à son dernier jour, chaque jour est expérience et nous élève dans notre condition d'humain. La vie est un voyage pour lequel nous embarquons involontairement, du plus simple des fleuves tranquilles aux plus grandes tempêtes, nous ne savons jamais de quoi demain sera fait. Outre cet aspect « initiatique », j'ai tenu à explorer sans réserve ma tessiture tantôt de ténor, tantôt de haute-contre et

de contre-ténor en développant tous les aspects du voyage que je vis au travers de ma voix, chaque jour qui passe. Ne soyez donc pas étonnés si ce programme semble improbable par son contenu : atypique tout autant que déroutant comme peut l'être un chemin sinueux dans une forêt sombre avant d'émerger sur la plus somptueuse des clairières.

Alors, si vous le souhaitez, embarquez avec nous pour ce voyage intérieur qui parlera à chacun, en espérant que celui-ci décèlera une partie peut-être oubliée de soi-même, telle une madeleine de Proust aux saveurs d'enfance.

**Karl Laquit**



# Concert symphonique Schumann

Chapelle  
de la Trinité

**Concerto pour violoncelle en la mineur**  
**Ouverture de Manfred**  
**4<sup>ème</sup> symphonie en ré mineur**

---

Orchestre Les Siècles Romantiques  
Nicolas Seigle, violoncelle

---

**11.05.23**  
**20H00**

« Contre sa détresse intérieure, Schumann ne connut  
qu'un seul remède : sa divine musique,  
« chantée à en mourir » ... ! »

---

Robert Schumann fut l'un des premiers grands romantiques allemands et l'un de plus prestigieux poètes de l'histoire de la musique. De cet homme étrange torturé par les signes annonciateurs d'une mélancolie suicidaire, le message musical ne porte pas les seules marques d'une inexplicable beauté, il est tout aussi mystérieusement parfait, d'une indéchiffrable évidence et d'une incompréhensible précocité.

**Le concerto pour violoncelle en la mineur (op 129)** fut écrit en 1850 pendant une courte période de stabilisation et d'inspiration. Puis, la maladie mentale qui devait finalement l'emporter se déclara de nouveau et il n'entendit jamais cette pièce en concert.

Après la mort de Schumann, le concerto fut oublié jusqu'à ce que le grand violoncelliste Pablo Casals lui redonne vie au début du XX<sup>ème</sup> siècle et déclare malgré ses nombreux détracteurs que « ceux-ci sont sourds à l'une des plus grandes œuvres qu'il nous est donné à entendre et que, du début à la fin, la musique est sublime ! ... »

**L'ouverture de Manfred (op 115)** écrite en 1851, après la musique de scène éponyme,

est tirée du poème dramatique de Byron : Manfred, héros romantique par excellence, dont le jeune Schumann trouvait un reflet de sa propre destinée. Malheureusement, la musique de scène, bien que d'une beauté enivrante, a été quasi oubliée aujourd'hui et on ne joue au concert que son ouverture qui fait partie des plus belles pages orchestrales de l'auteur.

**La 4<sup>ème</sup> symphonie en ré mineur (op 120)** fut composée en 1841. Comme pour ses trois autres symphonies, il est devenu un lieu commun de dire que Schumann était un piètre orchestrateur ! Plusieurs grands compositeurs dont Mahler et d'éminents chefs d'orchestre se sont employés à réorchestrer ses symphonies « pour que cela sonne ! ». Ces versions modifiées « sonnent » en effet mais pas « selon les ombres et les lumières » du génie schumannien. Aussi intéressantes soient-elles, elles banalisent et standardisent ses Symphonies. La raison en est que Schumann tout « maladroit » qu'il fût avait trouvé « l'orchestre de sa musique ».

# La presse en parle

---

Chœur  
& Orchestre

## Au fil des ans...

---



« L'excellence atteinte par l'orchestre rejoint ici celle des chœurs, établie de longue date. Leurs rayonnements innervent l'ensemble du parcours, suscitant invariablement un émoi que bien des grandes formations internationales leur envieraient légitimement. »

**Suites Peer Gynt de Grieg & Stabat Mater de Gouvy, décembre 2021, Patrick Favre-Tissot-Bonvoisin**

« Dans Va' Pensiero, c'est peut-être le moment où s'exprime le mieux la discipline imposée par le chef Dubor, qui fait travailler son chœur intensément, le surveillant avec rigueur et passion. Le résultat est d'un rare raffinement et, dans la coda finale, nous semblons entrevoir la signature la plus personnelle de Dubor : le geste physique et le murmure de la voix ne font qu'un. »

**Les chœurs de Nabucco, septembre 2021, Fabrizio Migliorati**

« Le Finale Allegro con brio occasionne invariablement l'appréhension. [...] force est de reconnaître l'extraordinaire endurance dont font preuve les instrumentistes [...]. Galvanisés par le tempérament volcanique de Jean-Philippe Dubor, ils délivrent une apothéose éruptive, dans un surrégime entraînant tout sur son passage,

jusqu'aux frontières de l'hallucination phonique, telle qu'on voudrait souvent en entendre ! »

**La 7<sup>ème</sup> Symphonie de Beethoven, novembre 2019, Patrick Favre-Tissot-Bonvoisin**

« La Fugue du Kyrie eleison [...] permet d'évaluer l'excellence technique des différents pupitres du chœur ainsi que leurs étonnantes capacités expressives. Ce, sans omettre de relever leurs appréciables ressources en contrôle du volume, vertus confirmées dans un Dies irae dépassant en mordant les rares gravures discographiques existantes. »

**Requiem de Franz von Suppé, janvier 2019, Patrick Favre-Tissot-Bonvoisin**

« Œuvre faite de tensions, de conflits et de contrastes violents, le spectateur s'interroge pour savoir si c'est un hymne à Dieu ou au Lyrisme. Nul doute que dans les deux cas il aura ce soir été servi admirablement. »

**Stabat Mater de Rossini, 2016, Perrine Bergon**

« Emotion, sensualité, spiritualité et dimension mystique étaient omniprésentes ce soir grâce aux talents des instrumentistes et chanteurs des Siècles Romantiques, dirigés par le chef des plus charismatiques Jean-Philippe Dubor, devant un public largement conquis »

**La Marseillaise, Festival d'Uzès, juillet 2015**

# Nos Mécènes

Les Siècles  
Romantiques

Les Siècles  
Romantiques  
remercient



#### LES MÉCÈNES D'ENTREPRISES :

6<sup>ème</sup> SENS IMMOBILIER, ANAHOME IMMOBILIER, NUTRISENS, EIFFAGE CONSTRUCTION CONFLUENCES, PBC, VINCI IMMOBILIER, ARIOSTE, ALEO, VISTA, GEBAT, NOVALI SOVITRAT, APIS HOLDING, CAISSE D'EPARGNE, CREDIT AGRICOLE CENTRE EST, MAISON COURTIEU, MAISON ROUSSEAU, VEOLIA, CABINET D'AVOCATS LUC CHAULANNAZ, BREMENS NOTAIRES, FG CONSEIL, KOEHL ASSURANCES, ALMARENA, ENSEMBLE SCOLAIRE FENELON / LA TRINITE, CENTRE SCOLAIRE OZANAM

#### LES MÉCÈNES PARTICULIERS :

Après la découverte des Siècles Romantiques comme simple profane, et la rencontre avec Jean-Philippe Dubor, un passionné (comme je le suis moi-même dans d'autres domaines), j'ai souhaité, il y a 6 ans déjà, participer activement au développement de cet ensemble Chœur et Orchestre lyonnais et financé uniquement par le mécénat.

La musique romantique ne doit pas être réservée aux initiés, mais s'ouvrir à un plus large public.

Telle est la volonté d'AnaHome Immobilier !  
**Pierre Nallet, PDG d'AnaHome Immobilier**

Merci pour votre travail qui nous transporte.  
**Renaud Dufer, Vista**

Je soutiens Les Siècles Romantiques pour le souffle de vie que nous apporte sa musique  
**Stéphane Reymond, Directeur Général Adjoint de l'immobilier résidentiel et des régions chez Vinci Immobilier**

# Réservez vos places

Chœur  
& Orchestre

**Bénéficiez d'un tarif préférentiel grâce à l'abonnement 3 ou 4 concerts**

---

**Ou choisissez vos places à l'unité**

---



## COMMENT RÉSERVER VOS PLACES ?



**Par Internet**

Sur notre billetterie en ligne :  
[www.lesieclesromantiques.com](http://www.lesieclesromantiques.com)  
Vous recevrez vos billets à l'adresse mail renseignée. Une commission par billet est facturée directement par notre partenaire Mapado.



**Par courrier**

En retournant le bulletin de réservation dûment rempli accompagné d'un chèque à l'ordre des Siècles Romantiques, à l'adresse suivante :  
Le Blok / Bâtiment A  
30 rue Joannès Carret 69009 Lyon.  
Vous pourrez récupérer vos billets directement au guichet du concert. Si vous souhaitez un envoi par courrier, il faut compter une facturation supplémentaire de 2€ par commande. Attention, pour les réservations par courrier moins de 10 jours avant le concert, vos billets seront à retirer à l'accueil le soir même du concert.



**Par téléphone**

En pré-réservant vos places au 04 37 48 93 71.  
Vos places seront considérées comme définitivement réservées à réception du paiement dans les 5 jours (au-delà, annulation de la commande).

## COMMENT RÉGLER ?



Par carte bancaire sur le site internet, par chèque bancaire ou en espèces (guichet uniquement)



# Bulletin de réservation

Feuille  
détachable

Prénom : ..... Nom : .....

Adresse : .....

Code Postal : ..... Ville : .....

Tél : ..... E-mail : .....

Je choisis :

- L'abonnement à la carte (3 concerts minimum)  Je souhaite recevoir les newsletters (mail)  
 Les places à l'unité des Siècles Romantiques

**Bulletin à compléter et à retourner accompagné de votre règlement (chèque uniquement)**  
**LES SIECLES ROMANTIQUES, Le Blok / Bâtiment A, 30 rue Joannès Carret 69009 Lyon**

Abonnement	Série 1	Série 2	Tarif réduit*	Total
20/09/2022 - 20h00 - Chapelle de la Trinité Chœurs d'opéras romantiques Verdi-Wagner	..... X 38€	..... X 29€	..... X 20€	..... €
17/11/2022- 20h00 - Chapelle de la Trinité Les Ruines d'Athènes de Beethoven	..... X 38€	..... X 29€	..... X 20€	..... €
17/01/2023 - 20h - Salle Molière Le Récital	..... X 18€	..... X 14€	..... X14€	..... €
11/05/2023 - 20h00 - Chapelle de la Trinité Concert symphonique Schumann	..... X 38€	..... X 29€	..... X 20€	..... €
Frais d'envoi des billets Ci-joint, chèque d'un montant de				+2 € ..... €

Places à l'unité	Série 1	Série 2	Tarif réduit*	Total
20/09/2022 - 20h00 - Chapelle de la Trinité Chœurs d'opéras romantiques Verdi-Wagner	..... X 42€	..... X 32€	..... X 23€	..... €
17/11/2022- 20h00 - Chapelle de la Trinité Les Ruines d'Athènes de Beethoven	..... X 42€	..... X 32€	..... X 23€	..... €
17/01/2023 - 20h - Salle Molière Le Récital - Voyage initiatique	..... X 20€	..... X 15€	..... X 15€	..... €
11/05/2023 - 20h00 - Chapelle de la Trinité Concert symphonique Schumann	..... X 42€	..... X 32€	..... X 23€	..... €
Frais d'envoi des billets Ci-joint, chèque d'un montant de				+2 € ..... €

\*Sur présentation d'un justificatif en cours de validité :  
Jeunes moins de 26 ans, personnes bénéficiant des minimas sociaux

# Devenez mécène !

Feuille  
détachable



## Bulletin de dons

Rejoignez le cercle des mécènes des Siècles Romantiques en soutenant La Saison 2022-2023. Engagée et audacieuse, la programmation artistique ne cessera de vous surprendre.

Un régime fiscal avantageux ouvre droit pour les mécènes individuels à une réduction de l'impôt sur le revenu de 66% plafonnée à 20% du revenu imposable. Par exemple, pour un don de 500 €, je déduis 330 € du montant de mon impôt et ce don me coûte en réalité 170 €.

### JE SOUHAITE DEVENIR MÉCÈNE DES SIÈCLES ROMANTIQUES

- Membre : 50€ ( 17€ après déduction fiscale)
- Membre bienfaiteur : dès 100€ (34€ après déduction fiscale)
- Mécène : dès 400€ (136€ après déduction fiscale)
- Mécène d'honneur : dès 1000€ (340€ après déduction fiscale)

JE FAIS UN DON DE ..... €

- Je souhaite recevoir les newsletters et les offres des Siècles Romantiques
- Je joins un chèque à l'ordre de : Les Siècles Romantiques
- Je souhaite recevoir un reçu fiscal
- Je ne souhaite pas que mon nom soit mentionné sur les différents supports de communication

Prénom : ..... Nom : .....

Adresse : .....

Code Postal : ..... Ville : .....

Tél : ..... E-mail : .....

Date : .....

Signature :

# Informations pratiques

Les Siècles  
Romantiques

## Lieux des concerts

### Chapelle de la Trinité,

29-31 rue de la Bourse 69002

Accès métro : Ligne A, arrêts Cordeliers ou Hôtel de Ville

Accès bus : C3, C5, C13, C14, / Bus S1, S6, 9, S12, 19, 27, 171

Parkings Cordeliers, Grolée, Opéra, Hôtel de Ville

### Salle Molière,

20 quai de Bondy 69005 Lyon

Accès bus : C19/C31/C40/C14 arrêt « Saint-Paul »

Parking Saint Paul



### Durée des spectacles

Les spectacles de la saison durent en moyenne 1h30. Cette durée peut être modulable avec les entractes et discours de présentation.



### Documents à présenter

Votre billet imprimé, ou dématérialisé sur votre téléphone.

Le justificatif de réduction en cours de validité.



### Accès en salle

Les portes de la Chapelle de la Trinité et de la Salle Molière ouvrent 45 minutes avant le début de chaque concert, sauf conditions particulières.

Les concerts débutent à l'heure précise. Au-delà, l'accès à la salle n'est possible que dans des conditions qui n'occasionnent aucune gêne, pendant les pauses ou à

l'entracte. La numérotation des places n'est plus garantie après le début du concert.



### Accessibilité de la salle de concert

La Chapelle de la Trinité et la Salle Molière sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Pour vous accueillir dans les meilleures conditions, nous vous remercions de bien vouloir nous contacter au moment de votre réservation au 04 37 48 93 71.



### Les impondérables

Le spectacle vivant est constitué de personnes pouvant être confrontées à des événements imprévisibles, ce pourquoi les modifications du programme ou de la distribution, ainsi que l'interruption du spectacle au-delà de 45 minutes, ne peuvent donner lieu à remboursement. Les billets restent valables en cas de modification de date, du lieu ou de l'horaire du concert.



Jean-Philippe  
Dubor

**Le Blok / Bâtiment A**  
**30 rue Joannès Carret**  
**69 009 Lyon**

---

**04 37 48 93 71**  
**contact@lessieclesromantiques.com**  
**www.lessieclesromantiques.com**

---